

RC-A

Telecomando



Istruzioni per l'uso

bernafon[®]
Your hearing • Our passion

Introduzione al presente manuale

Questo libretto contiene istruzioni ed informazioni fondamentali circa l'uso e la manutenzione del vostro nuovo RC-A. Vi preghiamo di leggerlo con molta attenzione, compreso la sezione riguardante la sicurezza. Ciò vi consentirà di utilizzare al meglio il vostro nuovo RC-A.

In caso di ulteriori domande circa l'utilizzo di questo dispositivo, vi preghiamo di rivolgervi al vostro Audioprotesista.

Indicazioni per l'uso

Destinazione d'uso	L'RC-A ha lo scopo di aiutare gli utenti di apparecchi acustici wireless a controllare la funzionalità fornita dal proprio apparecchio acustico.
Indicazioni per l'uso	Nessuna indicazione per l'uso.
Utente previsto	Adulti e bambini di età superiore a 36 mesi.
Ambiente d'utilizzo	Interno/esterno.
Controindicazioni	L'utente di impianti attivi deve prestare particolare attenzione durante l'utilizzo del dispositivo. Per ulteriori informazioni, leggere la sezione Avvertenze.
Benefici clinici	Vedi i benefici clinici dell'apparecchio acustico.

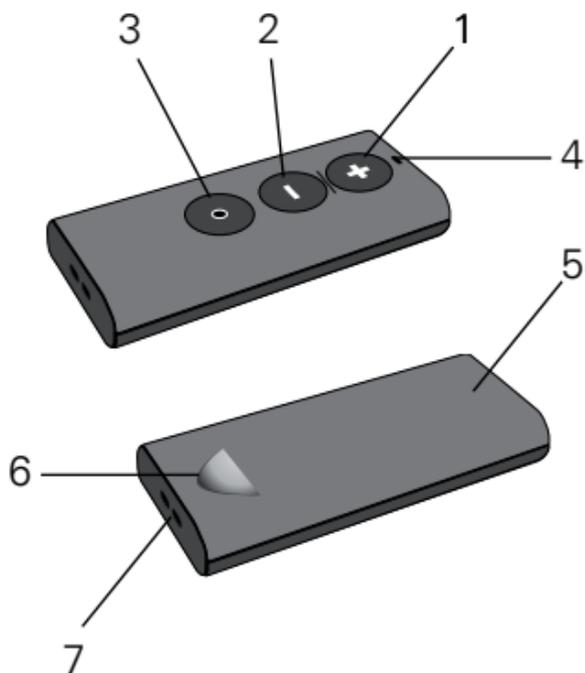
Indice

Schema del prodotto	8
Inserimento e rimozione della batteria	9
Accoppiare il RC-A agli apparecchi acustici	14
Eliminare l'accoppiamento tra RC-A e apparecchi acustici	20
Raggio operativo	22
Conferme	24
Selezione programmi	26
Regolazione del volume	28
Funzione Mute	30
Blocco/Sblocco pulsanti	32

Fori per il laccetto	34
Cura e manutenzione	35
Avvertenze	36
Garanzia	45
Informazioni tecniche	48

Schema del prodotto

- 1 Controllo volume su
- 2 Controllo volume giù
- 3 Selezione programma
- 4 Spia luminosa
- 5 Sportellino del vano portabatteria
- 6 Presa facilitata
- 7 Fori per il laccetto



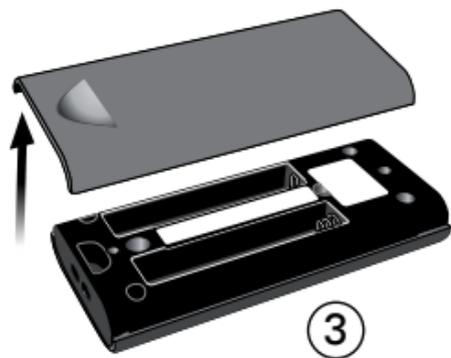
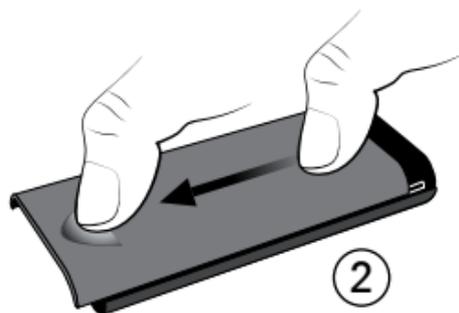
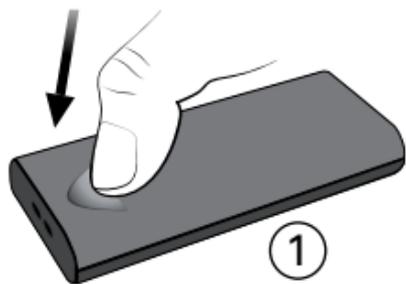
Inserimento e rimozione della batteria

Il vostro Telecomando RC-A utilizza due batterie alcaline di tipo AAAA. Vi preghiamo di seguire con attenzione le indicazioni per la loro sostituzione.

La durata delle batterie dipende dalle condizioni di utilizzo. In genere la batterie standard devono essere sostituite circa una volta all'anno. Le batterie usate vanno rimosse e smaltite come rifiuti speciali, nel rispetto delle normative locali.

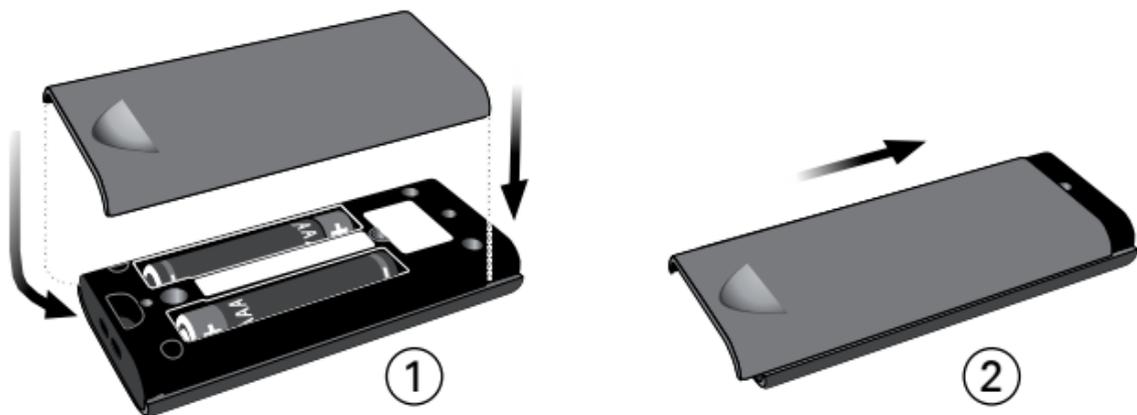
Rimuovere lo sportellino del vano batteria

1. Con il pollice premere verso il basso lo sportellino, in corrispondenza della presa facilitata.
2. Con il pollice dell'altra mano spingere l'estremità opposta dello sportellino del vano batteria, in direzione della presa facilitata.
3. Ora, sollevare completamente il coperchio in modo da rimuoverlo.
4. Inserire le batterie all'interno del vano, facendo attenzione che il segno "+" presente sulle batterie corrisponda al segno "+" stampigliato all'interno del vano batteria.



Riposizionare lo sportellino del vano batteria

1. Collocare lo sportellino del vano batteria verso il basso, a circa 6 mm dal Telecomando RC-A.
2. Far slittare lo sportellino, come mostrato in figura, fino ad avvertire un leggero scatto.



Avvertenza importante

Non bisogna mai forzare questa operazione. Se notate che lo sportellino non scivola bene in posizione, controllate che sia ben allineato e riposizionatelo in modo da farlo chiudere ed agganciare agevolmente.

Accoppiare il RC-A agli apparecchi acustici

Questo RC-A è un dispositivo personale, concepito per gestire una coppia di apparecchi acustici. Una volta accoppiato riesce a gestire due apparecchi acustici alla volta.

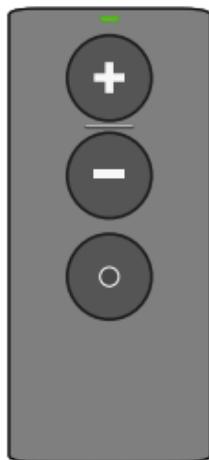
Per poter funzionare, però, per prima cosa deve essere associato agli apparecchi acustici.

Si può scegliere se accoppiare contemporaneamente il RC-A ad entrambi gli apparecchi oppure ad un solo apparecchio per volta. Nel caso si preferisca quest'ultima opzione, sarà poi necessario ripetere la procedura di accoppiamento anche con l'altro apparecchio.

Nelle seguenti istruzioni vi mostriamo come si associa il RC-A ad una coppia di apparecchi acustici.

Telecomando

1. Controllare che il RC-A funzioni e che le batterie siano cariche, premendo uno dei pulsanti. Se le batterie funzionano correttamente, ogni volta che si preme il pulsante, la spia luminosa dell'RC-A si illumina.



Apparecchi acustici

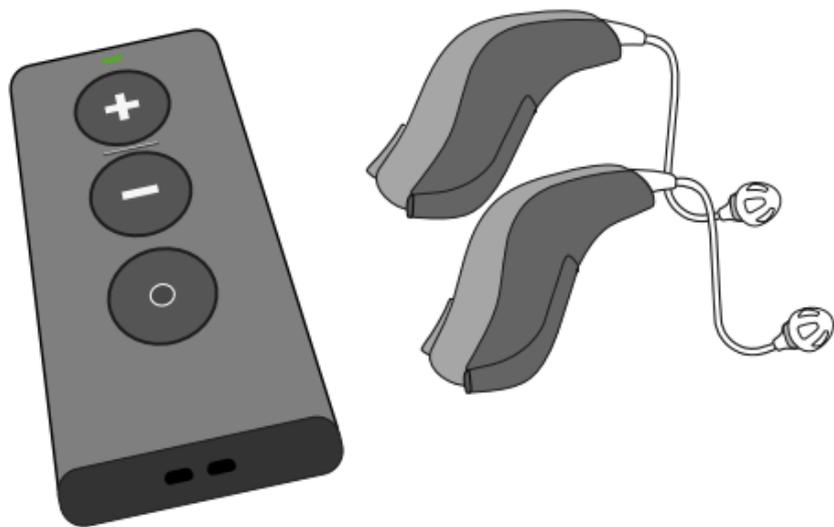
2. Riavviare gli apparecchi acustici per attivare la modalità di associazione. Vedere le istruzioni per l'uso degli apparecchi acustici su come spegnere e riaccendere gli apparecchi acustici.

Attendere circa 10 secondi – fino a quando gli apparecchi acustici sono completamente accesi ed è stata riprodotta una melodia che indica che sono accesi.

L'apparecchio rimane in modalità associazione per 3 secondi.

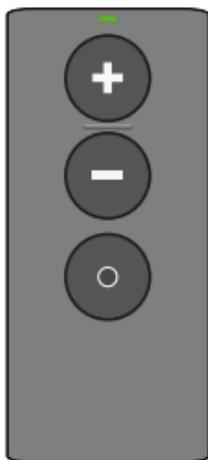
Raggio operativo

3. Posizionate entrambi gli apparecchi acustici all'interno del raggio operativo del RC-A (a circa 20 cm di distanza).



Accoppiamento

4. Premere un pulsante qualsiasi del RC-A per avviare automaticamente l'accoppiamento con gli apparecchi acustici vicini.

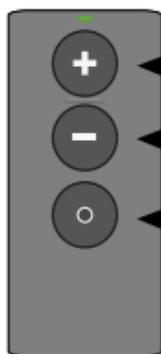


Quando la spia luminosa del RC-A emette per 10 secondi una luce verde fissa, vuol dire che l'accoppiamento è riuscito.

Eliminare l'accoppiamento tra RC-A e apparecchi acustici

Questo RC-A può essere associato ad una sola coppia di apparecchi acustici per volta. Nel caso si abbia la necessità di accoppiare il RC-A ad un paio di apparecchi acustici diverso, è necessario per prima cosa eliminare l'accoppiamento già esistente.

Per procedere, tenere premuti tutti e tre i pulsanti del RC-A simultaneamente per 5 secondi.



Premere i pulsanti per circa 5 secondi per eliminare l'accoppiamento già esistente

Quando la spia luminosa del RC-A emette una luce verde fissa per 10 secondi, vuol dire che l'accoppiamento è stato eliminato con successo.

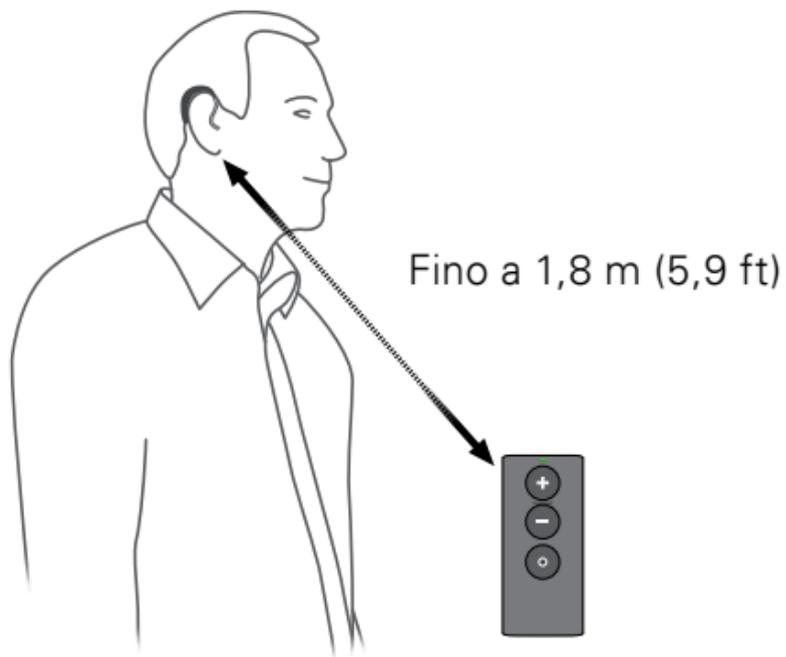
A questo punto il RC-A è pronto per poter essere accoppiato di nuovo con un altro paio di apparecchi acustici (vedere pagina 14).

Raggio operativo

Il raggio operativo tra il Telecomando RC-A ed i vostri apparecchi acustici arriva fino a 1,8 metri (5,9 ft) di distanza.

Per poter funzionare non è necessario che tra i dispositivi ci sia una visuale diretta.

Se avete associato il RC-A ad entrambi gli apparecchi acustici, essi verranno gestiti simultaneamente.



Conferme

Indicazioni visive

La spia luminosa del RC-A si illumina ogni volta che si preme un pulsante.



Indicazioni acustiche

Ogni volta che si esegue un comando, si avverte un segnale sonoro di conferma tramite gli apparecchi acustici.

Esaurimento batterie

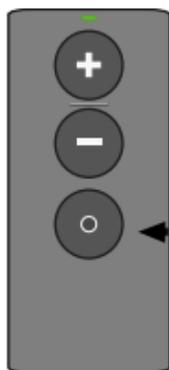
Se le batterie si stanno esaurendo, ogni volta che si preme un pulsante la spia luminosa lampeggia rapidamente. In tal caso, appena possibile, bisogna sostituire le batterie.



Selezione programmi

Se l'Audioprotesista ha reso disponibili negli apparecchi acustici più programmi di ascolto, è possibile servirsi del RC-A per selezionarli.

E' sufficiente premere l'apposito pulsante Programmi del RC-A per scorrere tra i vari programmi disponibili negli apparecchi acustici. Ogni volta che si preme il pulsante si passa in sequenza da un programma all'altro.



Premere per cambiare programma

Avvertenza importante

Per maggiori dettagli sulle funzioni disponibili nei propri apparecchi acustici si prega di consultare l'apposito Manuale d'Uso.

Regolazione del volume

Tramite gli appositi tasti del Telecomando RC-A è possibile regolare il volume degli apparecchi acustici.

Quando si aumenta o diminuisce il volume, tramite gli apparecchi si sente un breve segnale acustico di conferma.

Per aumentare il volume di ascolto degli apparecchi, premere il pulsante Volume su del Telecomando RC-A.

Per diminuire il volume di ascolto degli apparecchi, premere il pulsante Volume giù del Telecomando RC-A.



Premere “+”
per aumentare il
volume
(suono più forte)



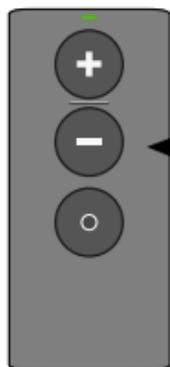
Premere “-”
per diminuire il
volume
(suono più debole)

Funzione Mute

Per disattivare temporaneamente il suono degli apparecchi acustici si può utilizzare la funzione Mute. Tenere premuto per 2 – 3 secondi il pulsante Volume giù del RC-A. Quando il suono dell'apparecchio si disattiva, la spia luminosa si spegne.

Riattivare il suono

Per riattivare il suono dell'apparecchio acustico premere brevemente un pulsante qualsiasi del RC-A.



Premere circa per
2 secondi per disattivare
il suono

Avvertenza importante

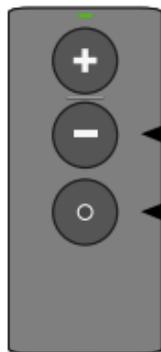
Per maggiori dettagli sulle funzioni disponibili nei propri apparecchi acustici si prega di consultare l'apposito Manuale d'Uso.

Blocco/Sblocco pulsanti

Quando si porta in tasca il Telecomando RC-A, per evitare la pressione accidentale dei tasti, può essere utile utilizzare la funzione di blocco.

Per bloccare i tasti del RC-A

1. Tenere premuti contemporaneamente per circa 3–4 secondi il pulsante Volume giù e quello Programmi.



Premere per circa 3–4 secondi per attivare il blocco

2. Quando la funzione di blocco viene attivata, la spia luminosa lampeggia due volte.

Per verificare, premere un tasto qualsiasi. Ora la spia luminosa lampeggia tre volte per confermare l'avvenuto blocco.

Per sbloccare i tasti del RC-A

1. Tenere di nuovo premuti contemporaneamente per circa 3–4 secondi il pulsante Volume giù e quello Programmi.
2. La spia luminosa emette una luce fissa fino all'avvenuto sblocco dei tasti.

Fori per il laccetto

Per comodità il vostro Telecomando RC-A è dotato di forellini che permettono di agganciare il laccetto per il trasporto, in modo da poterlo portare con voi più agevolmente.

1. Rimuovere lo sportellino del vano batteria (vedere pag. 10 e 11).
2. Far passare il laccetto attraverso i fori.



Cura e manutenzione

Quando si sostituisce la batteria o si pulisce il Telecomando RC-A è buona norma eseguire le operazioni sempre sopra una superficie morbida, per evitare il rischio di brusche cadute.

Avvertenza importante

Per pulire il RC-A utilizzare un panno morbido e asciutto. Questo dispositivo non deve mai essere lavato, né immerso in acqua o in altri liquidi.

Avvertenze

Per la vostra sicurezza personale e per garantire un uso corretto è necessario acquisire familiarità con le seguenti avvertenze generali prima di utilizzare RC-A. Consultare il proprio audioprotesista se si verificano operazioni impreviste o incidenti gravi con RC-A durante l'uso o a causa del suo utilizzo. Il tuo audioprotesista ti supporterà nella gestione dei problemi e, se pertinente, nella segnalazione al produttore e / o alle autorità nazionali.

Rischio di soffocamento e pericolo in caso di ingerimento accidentale delle batterie o di altre piccole componenti

- Tenere il RC-A, i suoi accessori e le batterie fuori dalla portata dei bambini o di chiunque possa ingoiarli o farsi male.

Se una batteria o qualche altra piccola componente vengono accidentalmente ingoiate è necessario consultare immediatamente il Medico.

Avvertenze

Attento controllo

- Al fine di evitare l'uso scorretto e per poter salvaguardare la vostra sicurezza personale, il Telecomando RC-A deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini, delle persone con problemi cognitivi e di chiunque altro possa gestirne le funzionalità senza il vostro permesso.

Utilizzo del laccetto

- Se si utilizza un laccetto per il trasporto a mano, bisogna accertarsi che sia adatto allo scopo. Non utilizzare un laccetto da collo, in quanto potrebbe esserci il rischio di strangolamento.

Utilizzo della batteria

- Utilizzare solo ed esclusivamente le batterie consigliate dall'Audioprotesista. Le batterie di scarsa qualità possono provocare danni fisici e fuoriuscite di sostanze chimiche dannose.
- Non tentare di ricaricare le batterie e non gettarle mai nel fuoco, né bruciarle. C'è il rischio che le batterie possano esplodere.

Impianti attivi

- L'apparecchio acustico è stato accuratamente testato e sviluppato per la salute umana secondo gli standard internazionali per l'esposizione umana (Specific Absorption Ratio – SAR), l'energia elettromagnetica indotta e le tensioni nel corpo umano. I valori di

Avvertenze

esposizione sono ben al di sotto dei limiti di sicurezza accettati a livello internazionale per la SAR, l'energia elettromagnetica indotta e le tensioni nel corpo umano definite negli standard per la salute umana e la coesistenza con impianti medici attivi come pacemaker e defibrillatori cardiaci.

- Se si è portatori di un impianto cerebrale attivo, si prega di contattare il produttore dell'impianto per la valutazione dei rischi.

Raggi X / CT / MRI / Tomografie, scansioni PET, elettroterapie ed interventi chirurgici

- Non usare né portare con sé il RC-A quando ci si sottopone a Raggi X, tomografie, MRI, scansioni PET, elettroterapie o interventi chirurgici, in quanto l'esposizione a campi magnetici forti potrebbe danneggiare questo dispositivo.

Possibili effetti collaterali

- Questo RC-A è realizzato con materiali anallergici, tuttavia, in rari casi, potrebbero verificarsi delle irritazioni alla pelle o altri effetti collaterali.

Qualora si verificano simili problemi, si prega di rivolgersi al Medico per un consulto.

Avvertenze

Calore e sostanze chimiche

- Non esporre mai il RC-A a temperature estreme, lasciandolo ad esempio nell'auto parcheggiata al sole, vicino al termosifone ecc.
- Non tentare mai di asciugare il RC-A usando phon per capelli, forno, forno a microonde o similari.
- Le sostanze chimiche contenute nei cosmetici, spray per capelli, profumi, dopobarba, crema solare e repellenti per insetti possono danneggiare il RC-A. Si consiglia, pertanto, di rimuovere o di allontanare sempre il RC-A, prima di applicare tali prodotti, e di attendere che si asciughino prima di utilizzarlo nuovamente.

Utilizzo nel traffico

- Utilizzare il RC-A durante la guida può causare distrazioni e pericoli. Prestare attenzione all'ambiente circostante durante l'utilizzo di RC-A. Fare riferimento alle leggi nazionali sul traffico relative all'uso dei dispositivi di comunicazione durante il traffico.

Utilizzo a bordo degli aerei

- Questo dispositivo è dotato di Bluetooth®. Il RC-A non deve essere utilizzato a bordo dell'aereo, a meno che l'uso non sia stato espressamente autorizzato dal personale di volo.

Avvertenze

Interferenze

- Questo RC-A è stato sottoposto ad accurati test, secondo i più severi standard internazionali, per valutare il rischio di interferenze. Tuttavia, non è possibile escludere l'eventualità che si verifichino interferenze tra il RC-A ed altri dispositivi, quali, ad esempio, alcuni telefoni cellulari, dispositivi su bande frequenziali cittadine, sistemi di allarme nei negozi e altri dispositivi wireless. Se ciò dovesse accadere, allontanare il RC-A da tali dispositivi.

Garanzia

Il presente RC-A è coperto da una garanzia di 24 mesi a decorrere dalla data di acquisto.

La presente garanzia limitata copre i difetti di fabbricazione e dei materiali del dispositivo stesso, ma non gli accessori soggetti ad usura quali batterie, cavi, alimentatori ecc. Eventuali problemi derivanti da un utilizzo improprio o dalla mancanza di cura, da un uso eccessivo, da incidenti, riparazioni effettuate da terzi non autorizzati, dall'esposizione a condizioni corrosive, da danni provocati da corpi estranei penetrati all'interno del dispositivo oppure da eventuali regolazioni errate NON sono coperti dalla presente garanzia limitata e possono invalidarla.

La garanzia precedentemente espressa non modifica i diritti dell'acquirente ai sensi della legge nazionale che regola la vendita di beni al consumo.

L'Audioprotesista potrebbe aver emesso una garanzia che estende le clausole della presente garanzia limitata. Per ulteriori informazioni si prega di consultare il proprio Audioprotesista.

In caso sia necessario richiedere assistenza

Si consiglia di portare il RC-A dall'Audioprotesista, il quale, nel caso si tratti di regolazioni e di problemi di minor importanza, è in grado il più delle volte di risolverli immediatamente.

Data:

Modello:

Periodo di garanzia:

Numero seriale:

Centro Acustico:

Informazioni tecniche

Modello:	RC-3B
Condizioni d'uso	
Condizioni di operatività	Temperatura: Da +5 °C a +40 °C Umidità: dal 15 % al 93 %, umidità, senza condensa Pressione atmosferica: da 700 hPa a 1060 hPa
Condizioni di trasporto e stoccaggio	Temperatura: Da -25 °C a +70 °C Umidità: Dal 15 % al 93 %, umidità, senza condensa Pressione atmosferica: da 700 hPa a 1060 hPa

Dimensioni	75,3 x 35 x 11,8 mm; Peso 32,7 g (incl. batterie)
Compatibilità	Apparecchi acustici Bernafon con Tecnologia radio 2,4 GHz
Batterie tipo	2 x AAAA
Durata batteria in condizioni di utilizzo normali	12 mesi
Raggio operativo tipico	Fino a 1,8 m
Spia luminosa	LED verde

Ricetrasmittente:	
Frequenza operativa	2,402 GHz – 2,480 GHz (Banda ISM)
Numero di canali	39
Potenza di emissione	<10 dBm EIRP
Canale di larghezza di banda	1 MHz
Tipo di modulazione	GFSK
Codice ITU	F7D

L'RC-A contiene un trasmettitore radio che utilizza Bluetooth Low Energy (BLE). Il trasmettitore radio è debole e sempre inferiore a 10 mW pari a 10 dBm nella potenza totale irradiata. RC-A è conforme agli standard internazionali relativi alla compatibilità elettromagnetica e all'esposizione umana.

A causa dello spazio limitato disponibile sul RC-A, tutti i marchi più importanti che comprovano l'approvazione di questo dispositivo sono stati inclusi nel presente libretto.

USA e Canada

Questo dispositivo è certificato:

FCC ID: 2ACAHREMCTR03

IC: 11936A-REMCTR03

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC e all’RSS esente da licenza di Industry Canada.

Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

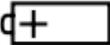
Nota

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Descrizione dei simboli usati in questo opuscolo e sull'imballaggio

	<p>Avvertenze</p> <p>Il testo indicato con questo simbolo deve essere letto prima dell'uso del prodotto.</p>
	<p>Produttore</p> <p>Il prodotto è realizzato dal produttore il cui nome e indirizzo sono indicati accanto a questo simbolo. Indica il produttore del dispositivo medico, come definito dalla Direttiva 2017/745 e 2017/746.</p>
	<p>Marchio CE</p> <p>Il prodotto aderisce con la direttiva 2017/745 sui Dispositivi Medici.</p>
	<p>Rifiuti elettronici (WEEE)</p> <p>Riciclare apparecchi acustici, accessori o batterie rispettando le normative locali o restituirli all'audioprotesista per lo smaltimento. Dispositivi elettronici coperti dalla Direttiva 2012/19/EU sui rifiuti e materiale elettrico (WEEE).</p>

	<p>Regulatory Compliance Mark (RCM) Il prodotto è conforme ai requisiti per la sicurezza elettrica, ECM e radio frequenza per prodotti distribuiti in Australia e Nuova Zelanda.</p>
	<p>Simbolo TELEC – Giappone Indica il marchio per le apparecchiature radio certificate.</p>
<div data-bbox="132 511 292 598" style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> Complies with IMDA Standards DA103820 </div>	<p>Etichetta Singapore IMDA Indica che il dispositivo è conforme agli standard e alle specifiche pubblicate da Info-Communications Media Development Authority (IMDA) ed è compatibile con le reti pubbliche di telecomunicazioni di Singapore e non causa interferenze in radiofrequenza con altre reti autorizzate di comunicazione radio.</p>
	<p>Dispositivo medico Il dispositivo è un dispositivo medico</p>
	<p>Tenere all'asciutto Indica un dispositivo medico che necessita protezione da umidità.</p>

 Bluetooth	<p>Logo Bluetooth Marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc. di cui qualsiasi utilizzo di tale richiede una licenza.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">RIF</div>	<p>Numero catalogo Indica il numero che identifica il dispositivo sul catalogo del produttore.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">SN</div>	<p>Numero di serie Indica il numero di serie così da poter identificare uno specifico dispositivo medico.</p>
	<p>Batteria Indica tipo e modalità di inserimento della batteria.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">UDI</div>	<p>Identificatore unico del dispositivo Indica un supporto che contiene informazioni sull'identificatore univoco del dispositivo.</p>

Il produttore dichiara che questo telecomando è conforme ai requisiti standard e ad altre condizioni essenziali previste dalla Direttiva Comunitaria Europea 2014/53/CE.

La Dichiarazione di Conformità è disponibile presso il
Produttore.



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danimarca
www.sbohearing.com



I rifiuti delle apparecchiature
elettroniche devono essere gestiti
nel rispetto delle normative locali
in materia di smaltimento ecologico.

Complies with
IMDA Standards
DA103820

214489/IT

< > 8,15
mm



> 19 mm
<

< > 9,0
mm
< 15 mm >

World Headquarters

Bernafon AG

Morgenstrasse 131

3018 Bern

Switzerland

www.bernafon.com



0000214489000001

bernafon 

Your hearing • Our passion